

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 1567
Gruppe A: II Tourenwagen

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller FORD-WERKE AG., Köln

Baumuster / Typ Capri/ECJ/2.0 1 LC/HC Hubraum 1998 ccm

Baujahr / Modelljahr 1969 Beginn der Serien-Fertigung 16.12.68

Serien-Nummern
Fahrgestell GAEC HS 41 698 Motor HS 41 698

Art des Karosserie-Aufbaues a) Coupé

Art des Karosserie-Aufbaues b) _____

Art des Karosserie-Aufbaues c) _____

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am _____ 19 _____

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 3.5. 19 69

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am _____ 19 _____

ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
Mai 19 69

Antrag geprüft _____



Nachtrag Nr. _____ vom _____

Nachtrag Nr. _____ vom _____

Nachtrag Nr. _____ vom _____

Nachtrag Nr. _____ vom _____

Nachtrag Nr. _____ vom _____

FIA-Anerkennung



Einstufung gültig ab JUL 1 1969

Fotos 60 x 80 mm

Foto B

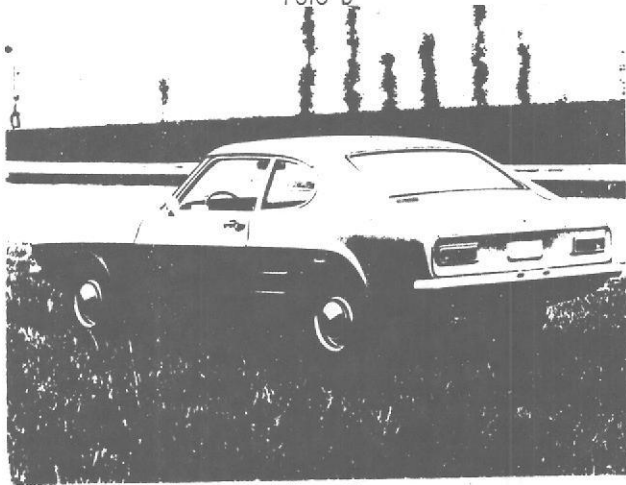


Foto C

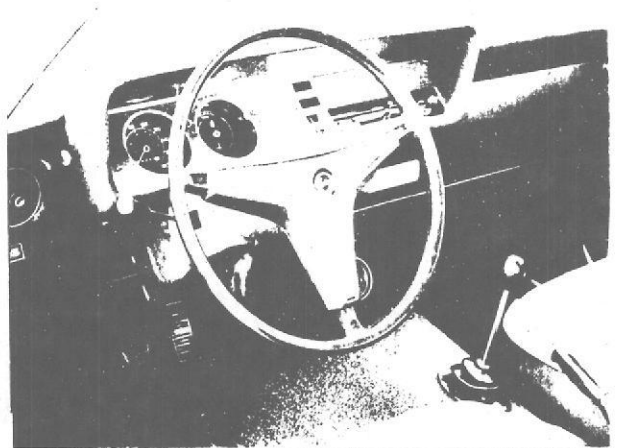


Foto D

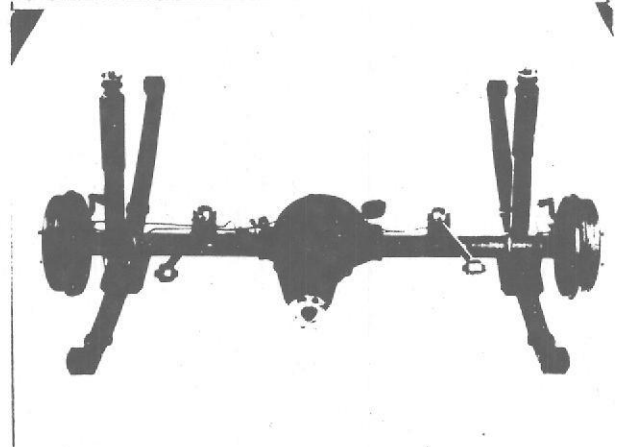
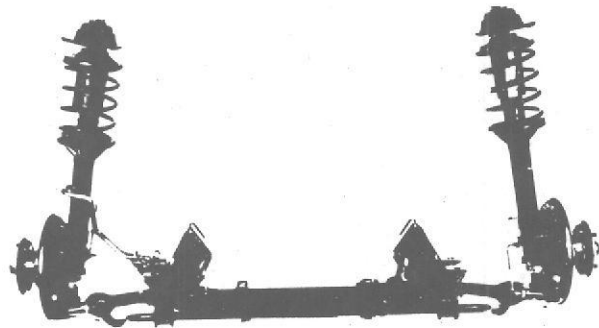


Foto F

Foto G

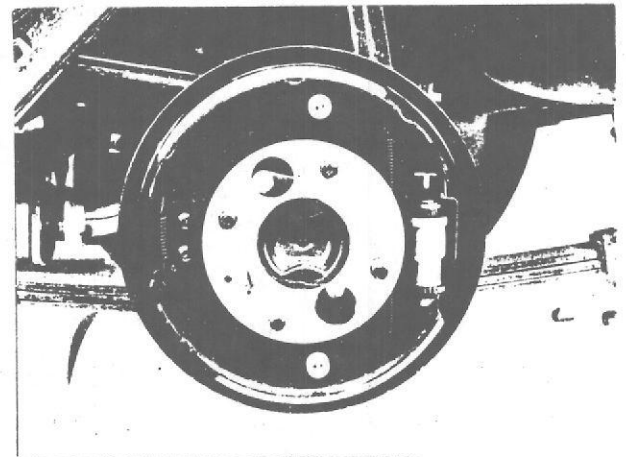
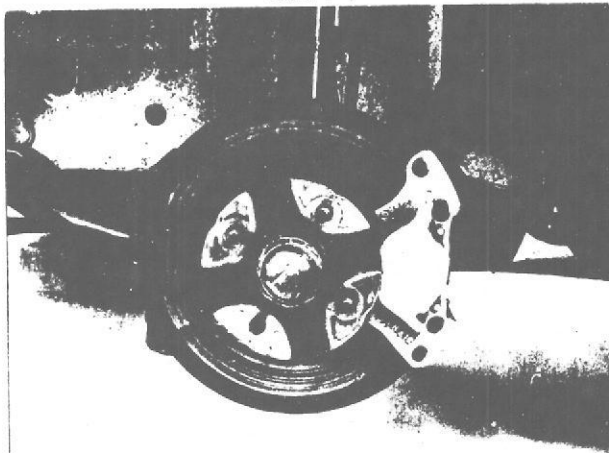


Foto H

Foto I

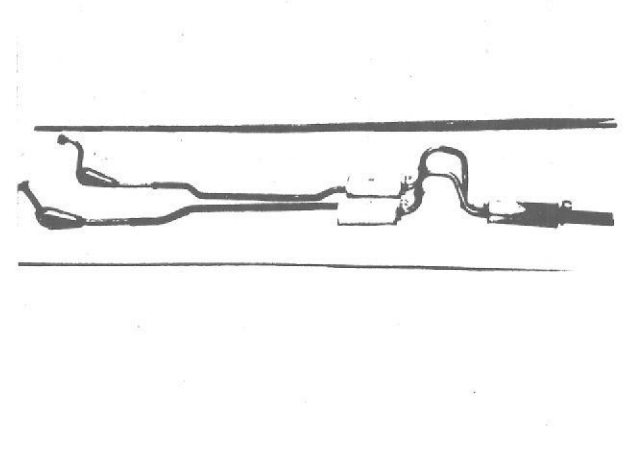
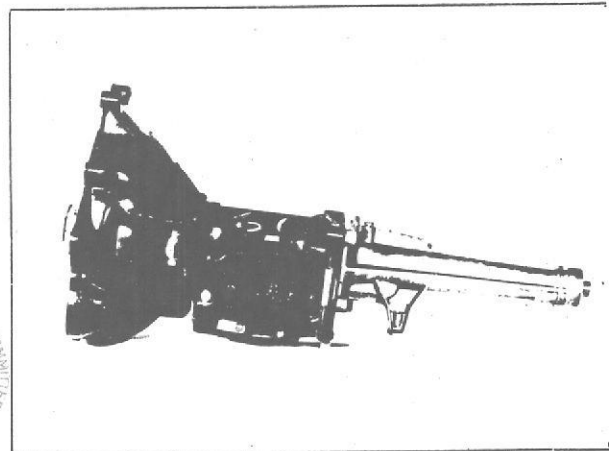


Foto J

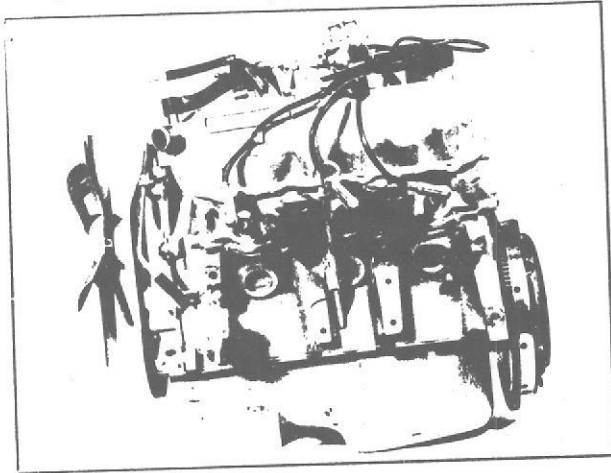


Foto K

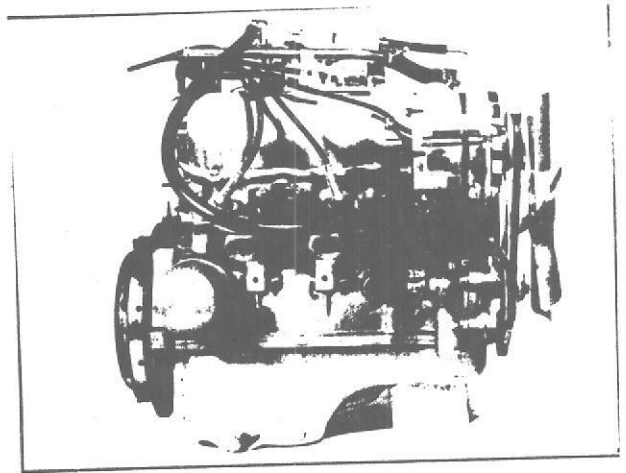


Foto L

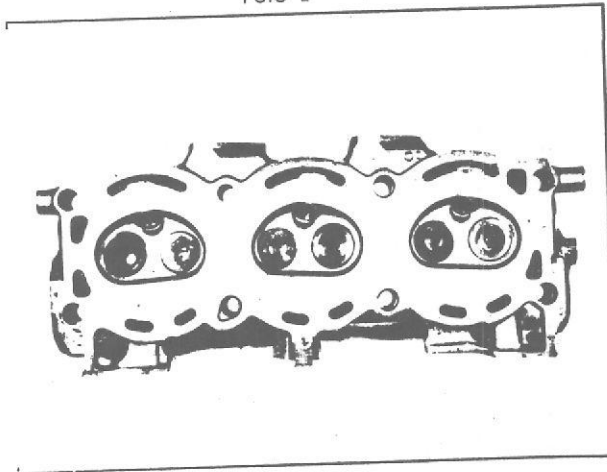


Foto M

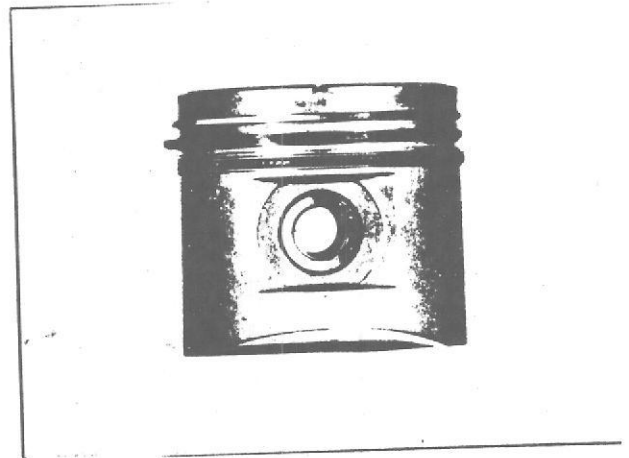


Foto N

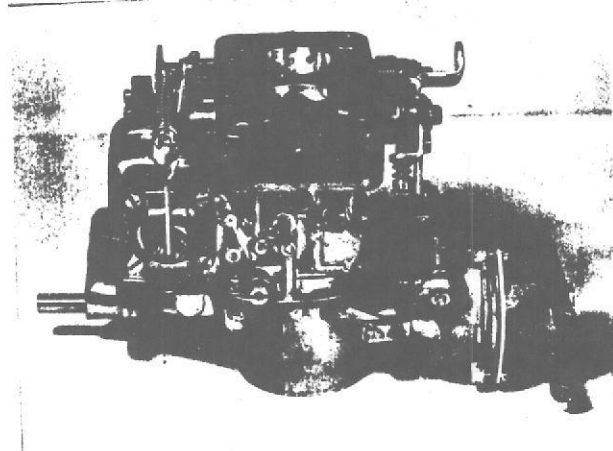


Foto O

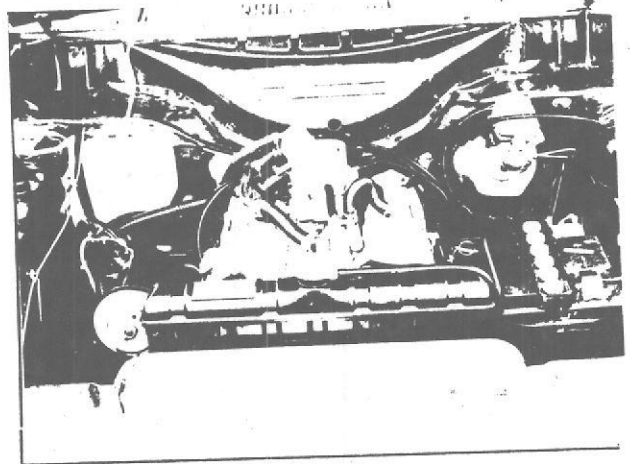


Foto P

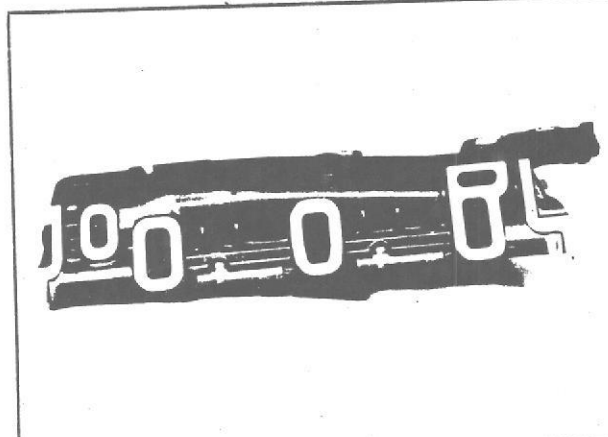
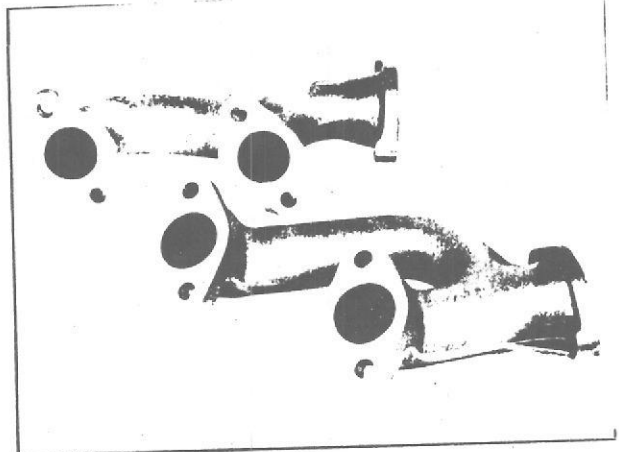


Foto Q



Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

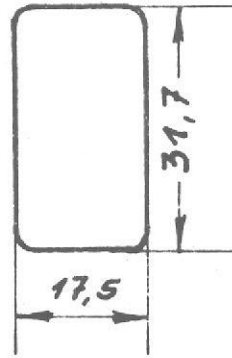


Zeichnung des Auspuffkrümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

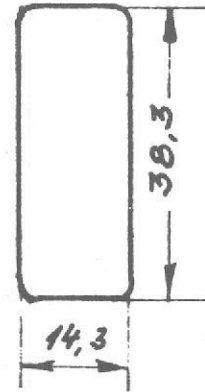


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

Die jeweiligen Öffnungen des Ansaugrohres entsprechen den jeweiligen Öffnungen im Zylinderkopf

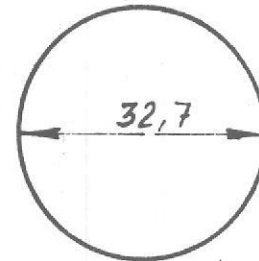


äußere Kanäle

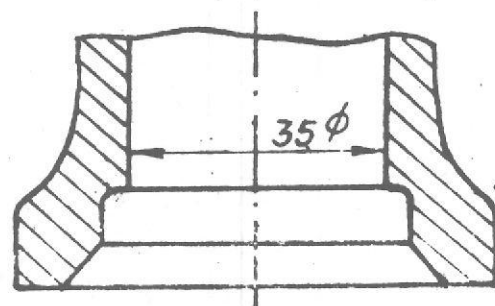


innere Kanäle

Die Öffnungen der Auspuffkrümmer entsprechen den Öffnungen in den Zylinderköpfen

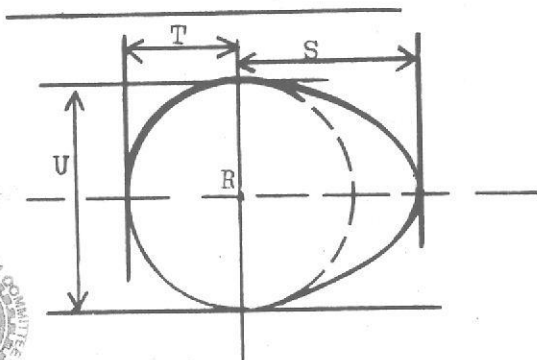


Toleranzen $\pm 1,0$ mm
Kanäle teilweise nachgearbeitet



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	20,361-20,228 mm	0,801-0,796 inches
T =	13,84-13,77 mm	0,544-0,542 inches
U =	27,68-27,54 mm	1,09-1,084 inches

Auslaß-Nocke

S =	20,361-20,228 mm	0,801-0,796 inches
T =	13,84-13,77 mm	0,544-0,542 inches
U =	27,68-27,54 mm	1,09-1,084 inches



Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

1. Radstand	2560 ± 50	mm	100,8 ± 1,97	inches
2. Spurweite, vorne	1371 ± 25	mm	54 ± 1	inches *
3. Spurweite, hinten	1345 ± 25	mm	53 ± 1	inches *

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.

Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.

4. Länge über alles	426,3	cm	167,9	inches
5. Breite über alles	169,6 ± 2,5	cm	66,8 ± 1	inches
6. Höhe über alles	128,0 ± 2,5	cm	50,9 ± 1	inches

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)				
	62	Ltr.	16,4	Gallon US
				13,65
				Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 4

9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

	904	kg	2000	lbs	cwt
--	-----	----	------	-----	-----

Leergewicht nach DIN 70020 kg 960 lbs 2120

Achslast, vorne kg 600

Achslast, hinten kg 680

Standgeräusch DIN-Phon 71

Fahrgeräusch DIN-Phon 84

Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm ²	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm ³
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.



Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: unabhängig / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech
 unabhängig Bauart -
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
Stahlblech
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheitsglas/Verbundglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen -
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster versenkbar/Kurbelapparat
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas
33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ~~installiert~~ auf Wunsch
39. Klimaanlage: ja - nein
40. Lüftungsanlage: ja - nein
41. Vordersitz, Art der Ausstattung Einzelstühle
42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank je 9,7 kg 21,3 lbs
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech Gewicht 3,5 kg 7,72 lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahlblech Gewicht 3,6 kg 7,96 lbs
46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Scheibenräder/Tiefbett
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 6,33 kg 14 lbs
52. Art der Befestigung Stehbolzen mit Muttern
53. Felgendimension mm 4 1/2 J 13 inches
- 53a Felgendurchmesser 330 mm 13 inches
54. Felgenbreite 114,3 mm 4 1/2 inches
55. Reifendimensionen 6.00 S 13 mm inches
oder 165 SR 13

Lenkung

60. Bauart Zahnstangensicherheitslenkung
61. Servo-Lenkung: ja - nein
62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3,0
63. Bei Servo-Lenkung
64.



Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart	<u>Mc. Pherson</u>
71. Ausführung der Federung	<u>Schraubenfeder</u>
72. Stabilisator (falls vorhanden)	<u>Torsionsstab</u>
73. Anzahl der Stoßdämpfer	<u>1 pro Rad</u>
74. Wirkungsweise	<u>doppelt - hydraulisch</u>
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart	<u>Starrachse</u>
79. Ausführung der Federung	<u>Blattfedern</u>
80. Stabilisator (falls vorhanden)	
81. Anzahl der Stoßdämpfer	<u>1 Pro Rad</u>
82. Wirkungsweise	<u>doppelt, hydraulisch</u>
83.	

Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage	<u>Girling-Ford oder ATE-Ford, hydr. Zweikreisübertr.</u>
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise	<u>wahlweise hydr. Saugluft</u>
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder	<u>1 Tandem</u>

Trommelbremsen

	VORN	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		<u>1</u>
94. Bremszylinder-Bohrung	.....mm .....in.	<u>17.78 mm 0.7 in.</u>
95. Bremsstrommel-Durchmesser (Innen)	.....mm .....in.	<u>228,6 mm 9,0 in.</u>
96. Länge der Bremsbeläge	.....mm .....in.	<u>179,5 mm 7,07 in.</u>
97. Breite der Bremsbeläge	.....mm .....in.	<u>44,45 mm 1,75 in.</u>
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremsstrommel		<u>zwei</u>
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	.....mm ² .....sq.in.	<u>15935 mm² 24,7 sq.in.</u>

Scheibenbremsen

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	<u>244,6 mm 9,6 in.</u>	.....mm .....in.
101. Stärke der Brems Scheibe	<u>12,8 mm 0,505 in.</u>	.....mm .....in.
102. Länge der Bremssegmente	<u>75,2 mm 2,98 in.</u>	.....mm .....in.
103. Breite der Bremssegmente	<u>52,7 mm 2,09 in.</u>	.....mm .....in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	<u>zwei</u>	
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	<u>6670 mm² 10,34 sq.in.</u>	.....mm ² .....sq.in.
106.		
107.		



Motor

130. Arbeitsverfahren	4 Takt Otto		
131. Anzahl der Zylinder	6		
132. Zylinder-Anordnung	V-60°		
133. Zylinder-Bohrung	84,0 mm	3,31 in.	
134. Kolbenhub	60,1 mm	2,37 in.	
135. Hubraum pro Zylinder	333 cm³	20,32 cu. in.	
136. Gesamthubraum	1998 cm³	121,93 cu. in.	
137. Werkstoff des Zylinderblockes	Grauguss		
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen			
139. Werkstoff des Zylinderkopfes	Grauguss	Anzahl	2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen	je 3		
141. Anzahl der Auslaßöffnungen	je 2		
142. Verdichtungsverhältnis	9,32 : 1 - 8,35 : 1		
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes	31,936-33,436 cm³	1,955-2,05 cu. in.	
144. Werkstoff des Kolbens	Leichtmetall		
145. Anzahl der Kolbenringe	3		
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone	44,35 ± 0,05 mm	1,753 ± 0,00197 inches	
147. Kurbelwelle: <u>gegossen / geschmiedet</u>			
148. Bauart der Kurbelwelle	Sphäroguss		
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager	4		
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel	Grauguss		
151. Motorschmierung: <u>Trockensumpf / Ölwanne</u>			
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne	4,9 Ltr.	8,64 pts	5,09 qu. US
153. Ölkühler: ja - <u>nein</u>			
154. Art der Kühlung	Wasserkühlung		
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf	7,8 Ltr.	13,77 pts	8,25 qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser	35,5 cm	14 inches	
157. Anzahl der Lüfterflügel	6		
158. Pleuel-Lager <u>Dreistofflager</u>	Durchmesser		
	54,044 mm	2,127 in.	
159. Pleueldeckel, Art <u>geteilt</u>	Durchmesser		
	56,850 mm	2,238 in.	
160. Schwungscheibe	7,658 kg	14,8 lbs	
161. Schwungscheibe mit Kupplung	13,3 kg	29,38 lbs	
162. Kurbelwelle	14,15 kg	31,2 lbs	
163. Pleuel	0,503 kg	1,1 lbs	
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen	0,650 kg	1,43 lbs	
165.			



Motor (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen 1
171. Anordnung der Nockenwelle zentral
172. Art des Nockenwellenantriebes Stirnräder
173. Art der Ventilbetätigung Stößel, Stosstangen, Kipphebel
174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers Leichtmetall
181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles 32,96 ± 0,38 mm 1,298 ± 0,015 inches
182. Ventilhub-maximal 9,47 mm 0,382 inches
183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
184. Art der Ventildfedern Spiralfedern
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,4 mm 0,0157 inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 23°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 84°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art Trockenluftfilter (Papiersternfilter) wahlweise Ölbad
190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers Stahlguss
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 30,4 ± 0,38 mm 1,19 ± 0,015 inches
197. Ventilhub-maximal 9,47 mm 0,382 inches
198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
199. Art der Ventildfedern Spiralfedern
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,4 mm 0,0157 inches
202. Auslaß-Ventil öffnet u. T. 65°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 42°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204.



Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser 1 Doppelvergaser
 211. Bauart Fallstrom
 212. Fabrikat Solex
 213. Typ / Modell 32 DDIST
 214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 2
 215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite 32 mm
 216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters 23

Einspritzung (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe
 221. Anzahl der Kolben
 222. Typ der Einspritzpumpe
 223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen
 224. Anordnung der Einspritzdüsen
 225. Durchmesser des Ansaugrohres mm inches
 226.

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch
 231. Anzahl 1
 232. Art der Zündung Batteriezündung
 233. Anzahl der Zündverteiler 1
 234. Anzahl der Zündspulen 1
 235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
 236. Art der Lichtmaschine Gleichstrom, wahlweise Drehstrom
 237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
 238. Spannung 14 Volt Ladespannung
 239. Anzahl der Batterien 1
 240. Anordnung der Batterie im Motorraum
 241. Spannung 12 Volt
 242.

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 90 PS / DIN / ~~SAB~~ 5000 U/min
 251. Drehzahl maximal 5000 U/min DIN Leistung 90 PS
 252. Größtes Drehmoment 15,8 mkg bei 3000 U/min
 253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 165 km/h 102,5 mph
 254.



Kraftübertragung

Kupplung

260. Bauart der Kupplung Einscheiben-Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 215 mm 8.475 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 144 mm 5.68 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 216 mm 8.51 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch, wahlweise hydraulisch
265. _____

Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung mechanisch
 Fabrikat des Getriebes FORD Modell/Typ manuell
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels Kardantunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat _____ Typ _____
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) _____
276. Anordnung des Schalthebels _____

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,42	16/29			2.896	16/29		
2	1.97	24/25			1.664	24/25		
3	1.37	29/21			1.257	28/22		
4	1.00	direkt			1.00	direkt		
5	Konstante	18/34			Konstante	20/32		
6								
RUCK- WARTS	3.66	16/31			3,2			

278. Schongang-Getriebe _____ Typ _____
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe _____
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes _____
281. _____

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Hypoidverzahntes Teller- und Kegelrad
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelraddifferential
292. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden) ZF Loc-O-matic
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 3,44 : 1 Anzahl der Zähne 31,9
294. Übersetzung wahlweise serienmäßige lieferbar 4,63 : 1 37/8
 Übersetzung-Verhältnis _____



Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

Auf Wunsch werden geliefert:

Rechtslenkung
elektrische Kraftstoffzusatzpumpe (Export)

Motor 2.0 1 LC, der in folgenden Punkten abweicht:

146.	42,29 ± 0,05 mm	1,669 ± 0,00197 in.
142.	8,29: 1 - 7,52 : 1	
250.	85 DIN PS	5000 U/min.
251.	5000 U/min.	85 DIN PS
252.	15,1 mkg bei	3000 U/min.
253.	162 kmh	101 mph
293.	3,70 : 1	37/10

Die Ausführung ohne Bremskraftverstärker wird mit folgenden Bremsen geliefert:

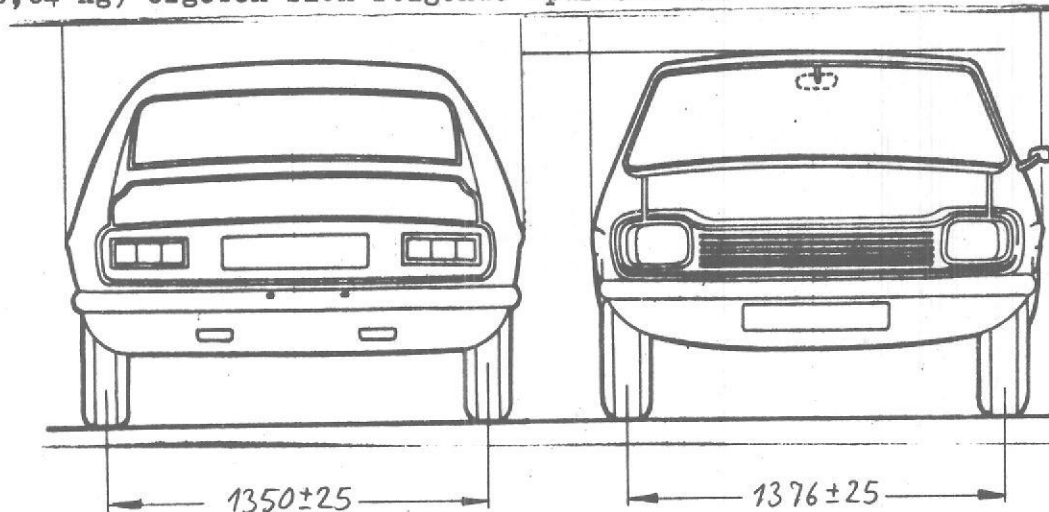
vorne: Scheibenbremsen

100.	241,5 mm	9,51 in.
101.	9,6 mm	0,378 in.
102.	61 mm	2,405 in.
103.	50 mm	1,97 in.
104.	2	
105.	5710 mm ²	8,89 sq. in.

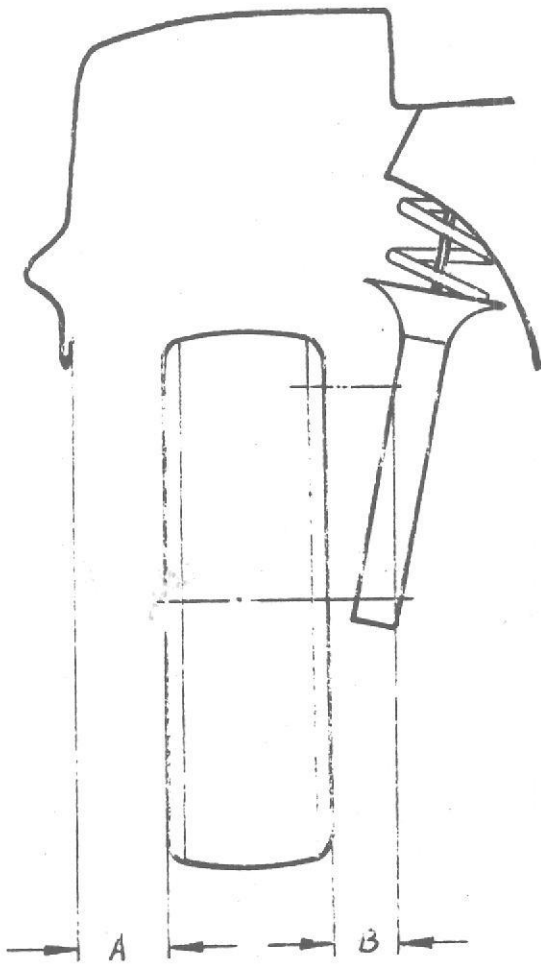
hinten: Trommelbremsen 8 "

93.	1	
94.	19,05 mm	0,752 in.
95.	203,2 mm	8,0 in.
96.	159 mm	6,27 in.
97.	38,1 mm	1,5 in.
98.	2	
99.	12190 mm ²	18,99 sq. in.

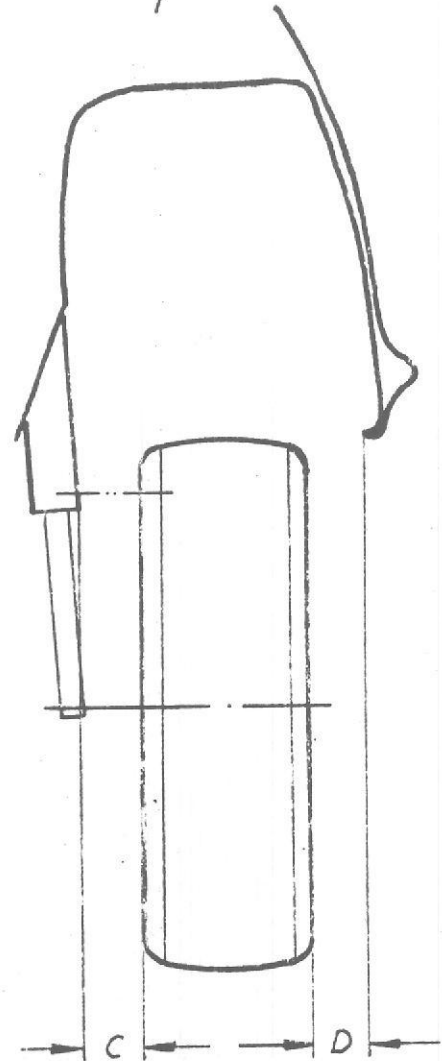
Bei Verwendung der auf Wunsch lieferbaren Felgen 5 " J 13 (Gewicht 6,04 kg) ergeben sich folgende Spurweiten:



vorne / front



hinten / rear



Mit Felge 5"J-13 und Reifen 165 SR 13 ergeben sich folgende Masse:

A	=	31 mm	1,22 in.
B	=	20 mm	1,03 in.
C	=	60 mm	2,36 in.
D	=	48 mm	1,89 in.



Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

X-Ausstattung:

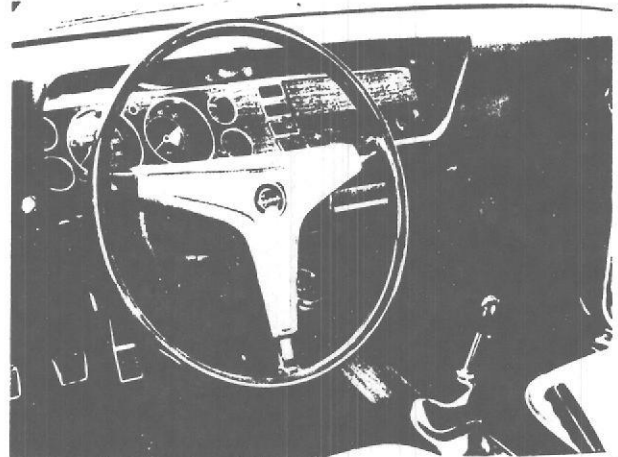
Einzel-Ruhesitze vorn
Einzel-Sitzformung hinten
aufklappbare Mittelarmlehne hinten
abblendbaren Innenspiegel
Zweiklanghorn
Kontrolleuchte für Handbremse
2. Rückfahrcheinwerfer
2. Innenraumleuchte
X-Schriftzug

L-Ausstattung:

Radzierringe
abschliessbarer Tankverschluss
Stosstangenhörner mit Gummipuffern
Seitenzierblenden
seitl. Zierleisten
Auspuffblende
L-Schriftzug

GT-Ausstattung:

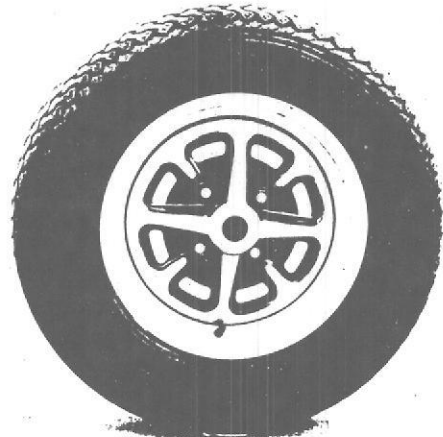
Instrumentengruppe zusätzlich mit Drehzahlmesser, Öldruckmesser,
Voltmeter und Tageskilometerzähler
Gürtelstreifen 105 SR 13 schlauchlos
Bremskraftverstärker
Mittelkonsole mit Uhr
Zigarettenanzünder
Armlehne mit eingearbeitetem Haltegriff
GT-Schriftzug



R-Ausstattung:

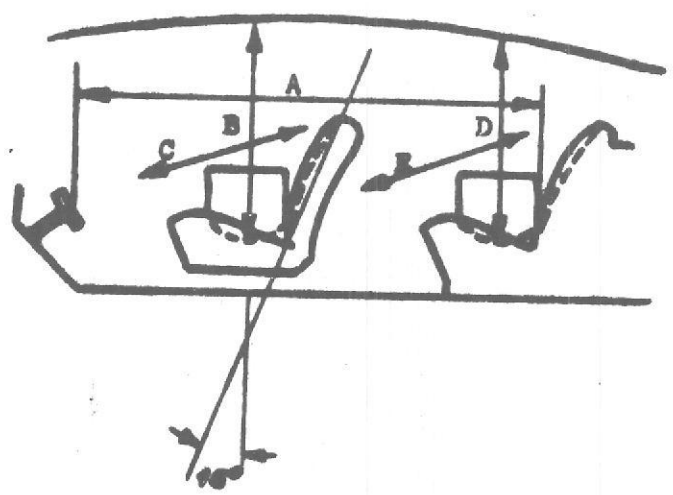
Radrenn J 13
Lederlenkrad
2 Halogen-Fernscheinwerfer
Karten-Leselampe
seitliche Zierleisten
R-Schriftzug

Kunstleder bezogenes Dach

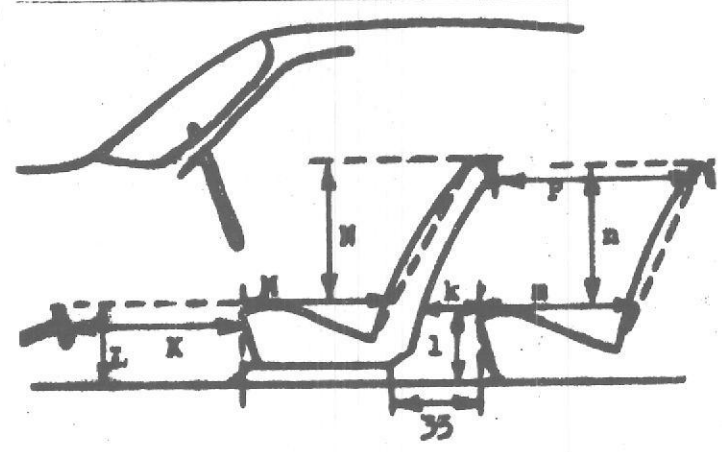


Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

Masse in cm			inches
	Masse min.	Masse vorh.	
A	160	173,5	68,4
B	85	94,3	37,2
C	110	133,4	52,7
D	85	94,3	37,2
E	110	133,4	52,7



Masse in cm			inches
	Masse min.	Masse vorh.	
K	15	22,2	8.75
k+l+m	95	100,1	39,4
K+L+M	120	123,7	48,8
L		26,0	10,25
M		49,9	19,65
N		40,2	15,87
l	90 % L	33,7	13,3
m	85 % M	44,2	17,45
h	80 % N	46,2	18,2
p	80 % k+m	64,7	25,5



Fédération Internationale de l'Automobile

**Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung zur Gruppe 2
 gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz**

Hersteller FORD-WERKE AG., Köln
 Für Baumuster/Typ Capri ECJ 2.0 1 LC/HC

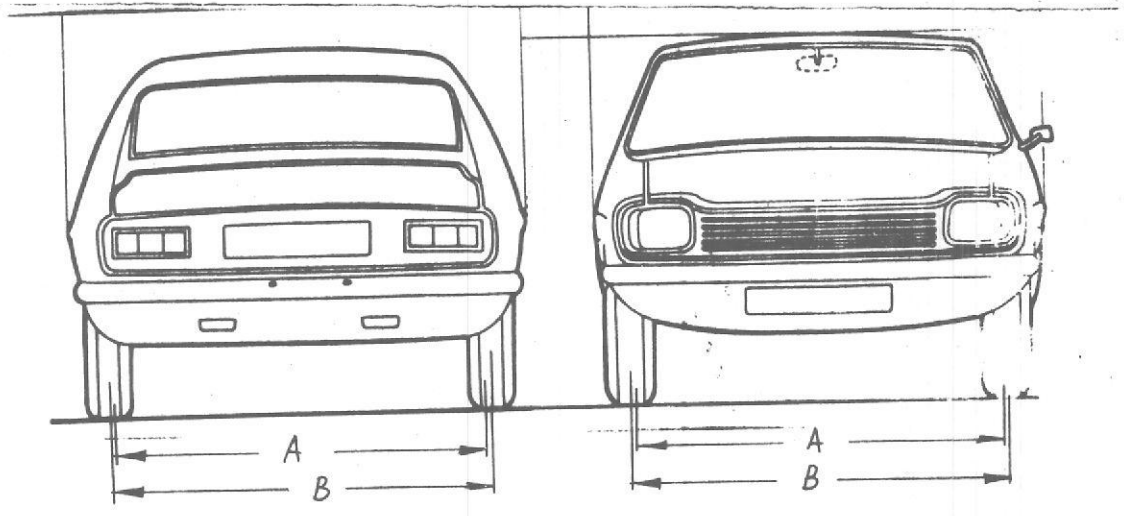
Vom Hersteller lieferbare Ausrüstungen, welche nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 zulässig sind.

Leichtmetallfelge Minilite 6" J 13 Gewicht 4,2 kg Teil-Nr. 0 860 083
 Magnesium wheel 7" J 13 weight 4,5 kg part-no. 0 860 084

Bei Verwendung dieser Leichtmetallfelgen ergeben sich folgende Spurweiten:
 By using this magnesium wheels the tracks will be the following:

A 6" J 13 hinten 1375 ± 25 mm vorne 1401 ± 25 mm ($54 \pm 1 - 55,1 \pm 1$ inch)
 B 7" J 13 rear 1394 ± 25 mm front 1420 ± 25 mm ($55 \pm 1 - 56 \pm 1$ inch)

Diese Felgen können mit Reifen 165 SR 13 oder 175 SR 13 ausgerüstet werden.
 This wheels can be outfitted with tyres 165 SR 13 or 175 SR 13



Nur vom ACN auszufüllen

Gepüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt
 gültig ab JUL 1 1969 Liste 1969/5

FIA-Stempel

Unterschrift



Fabrikat FORD Capri

Typ ECJ 2.0 1

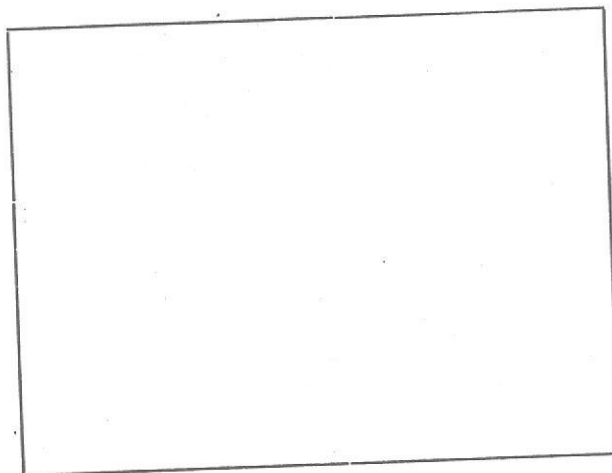
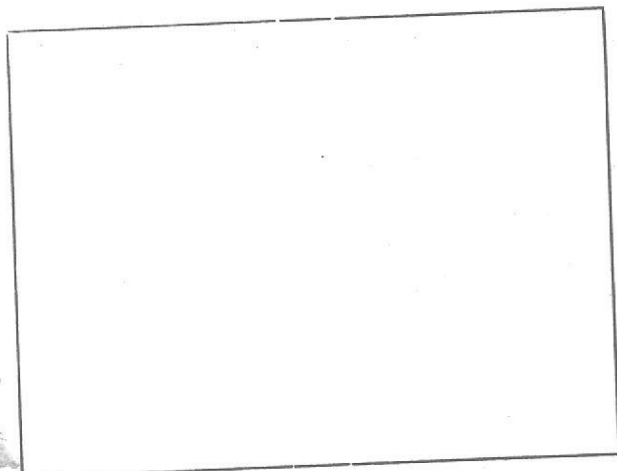
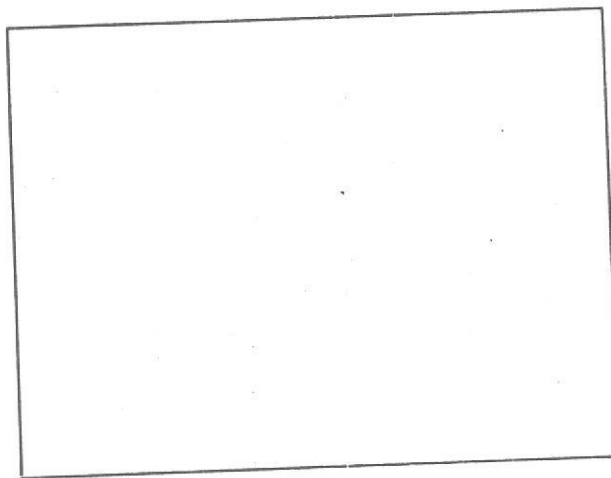
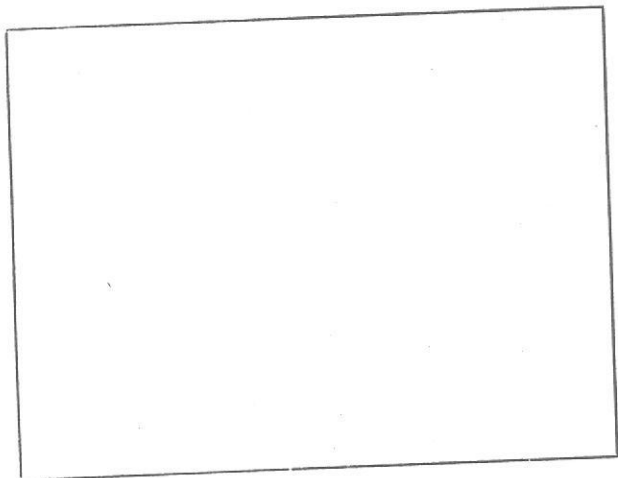
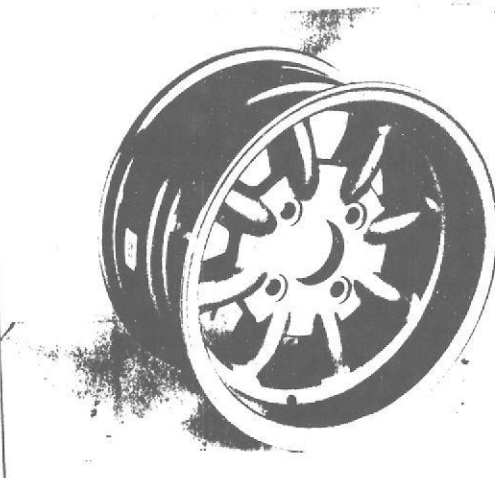
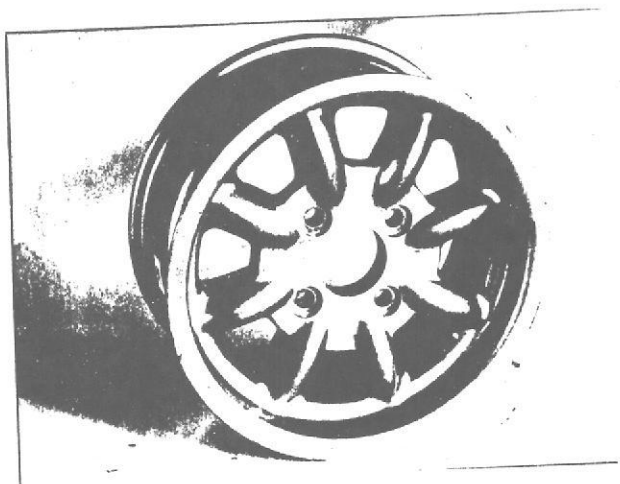
LC/HC

FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr.

1567/1/IV

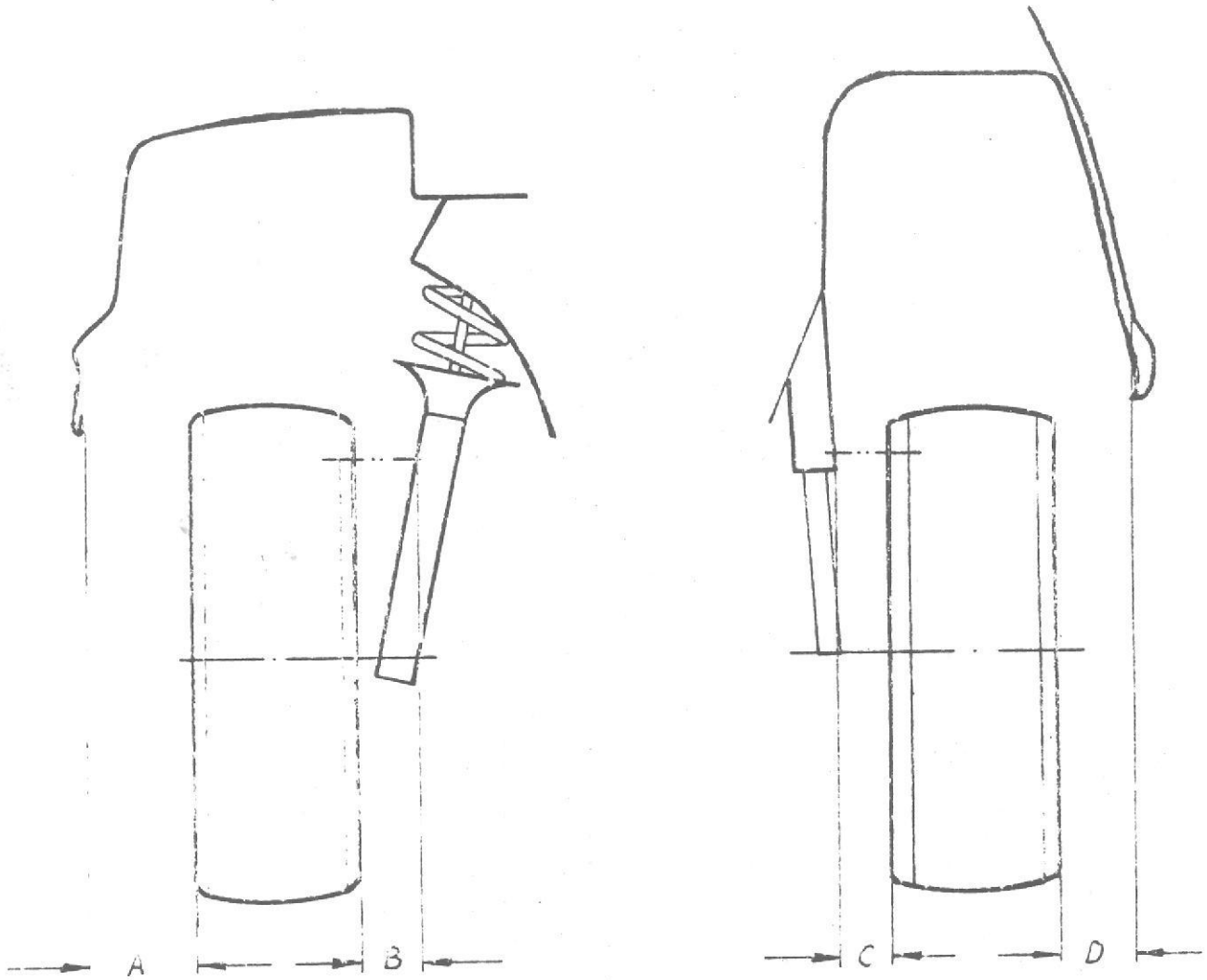
Fotos 60x80 mm

der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen



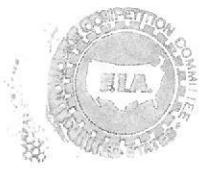
vorne / front

hinten / rear



Bitte wenn Kotflügelverbreiterungen benutzt werden.
 Measurements when using wing extension kits

	Felge 6"J-13 (wheel) Reifen (tyre) 105 SR 13				Felge 7"J-13 (wheel) Reifen (tyre) 105 SR 13				175 SR 13	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.
A	70	2,80	54	2,13	51	2,02	45	1,77		
B	57	2,25	51	2,02	76	3,0	70	2,76		
C	85	3,35	79	3,12	104	4,11	90	3,54		
D	73	2,88	59	2,32	54	2,13	48	1,89		



Fédération Internationale de l'Automobile

**Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung zur Gruppe 2
 gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz**

Hersteller FORD-WERKE AG., Köln
 Für Baumuster/Typ Capri ECJ 2.0 1 LC/HC

Vom Hersteller lieferbare Ausrüstungen, welche nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 zulässig sind.

Hinterachsübersetzungen:				
rear axle ratios:	3,7 : 1	37/10	Teil-Nr.	0 449 623
	3,89 : 1	35/9	"	0 449 616
	4,0 : 1	36/9	"	0 449 296
	4,11 : 1	37/9	"	0 449 627
	4,37 : 1	35/8	"	0 449 283
	5,14 : 1	36/7	"	0 620 865
	5,83 : 1	35/6	"	0 620 951

Batteriekonsole (Batteriebefestigung im Kofferraum)
 Bei Verwendung dieser Konsole entfällt die Konsole im Motorraum
 Teil-Nr. 0 860 035

Battery carrier (battery in the boot)
 when using this battery carrier there is no battery carrier in the engine compartment

Bilstein Federbein	rechts/r.h.	Teil-Nr.	0 860 064
Bilstein strut	links/l.h.	"	0 860 063
Bilstein Stossdämpfer		"	0 860 065
Bilstein shock absorber			

Zwischenflansch zur Korrektur von Sturz und Nachlauf für Federbein rechts/r.h. Teil-Nr. 0 860 082
 Spacer for correction of camber and castor links:lh " 0 860 081

Lichtmaschine (Rallye-Ausführung, 55 A) Teil-Nr. 0 860 039
 Alternator (rally equipment, 55 A) Teil-Nr. 0 860 031
 Ölkühler Einbausatz
 Oil cooler kit

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes

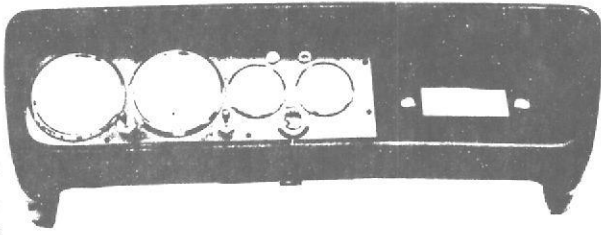
ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt
 gültig ab JUL 1 1969 Liste 1969/5

FIA-Stempel

Unterschrift





Fotos 60x80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen

